

---

LONDRES – Session sur la gouvernance de l'Internet  
Mercredi 25 juin 2014 – 10h30 à 12h00  
ICANN – Londres, Angleterre

**NIGEL HICKSON:** Mesdames et messieurs s'il vous plait veuillez prendre place dans la salle on va devoir commencer, nous aimerions être précis comme toujours aux réunions de l'ICANN nous ne sommes pas le GAC, merci à tous, merci.

Alors pour éviter tout doute, c'est une séance sur la gouvernance de l'internet que l'on essaie d'organiser régulièrement lors de la semaine de l'ICANN, c'est un plaisir de voir qu'autant de gens s'intéressent à cela, le modérateur aujourd'hui est Bruno Lanvin le membre du conseil d'administration nous le remercions.

**BRUNO LANVIN:** Merci beaucoup Nigel. Bonjour à tous le sujet donc de notre panel c'est la gouvernance de l'internet comme nous le savons tous, cela peut être compris de différents points de vues, j'ai identifié pour ma part trois points de vues aux perspectives différentes à savoir les résultats de NetMundial que s'est-il passé au Brésil deuxièmement la transition NCIA et le processus en cours à l'IGF et la réunion qui va venir à Istanbul, donc je vous jette ces trois questions pour organiser le débat autour de ces trois questions, nous avons plusieurs membres du panel autour de moi, je ne vais pas tous les présenter, je vais simplement vous dire leurs

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

noms, à mon extrême gauche Olivier Crépin-Leblond président de l'ALAC et il a une autre casquette n'est-ce pas?

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Oui l'un des deux coordinateurs ou facilitateurs du groupe de travail inter communautaire sur la gouvernance de l'internet.

**BRUNO LANVIN:** Merci à coté Pablo Hinojosa de l'APNIC, Michele Neylon président et fondateur de Blacknight. Ensuite, les deux membres du GSMA, on va écouter de la part de Anne Bouverot la directrice général de GSMA qui a une obligation, elle va devoir nous quitter avant la fin de cette réunion et elle sera ensuite remplacée mais j'en dirai un peu plus par la suite.

A côté d'Anne à ma gauche l'ambassadeur [inaudible] que beaucoup d'entre vous connaissez depuis NetMundial, merci de votre présence M. l'ambassadeur, à ma droite Fionna Alexander, directrice administrative des affaires internationales du NCIA, à ses côtés Konstantin, excusez-moi votre nom complet?

**KONSTANTIN KLADOURAS:** Konstantin Kladouras.

---

BRUNO LANVIN:

Et la Grèce s'est qualifiée donc on devra tous être un peu plus au fait de la prononciation des noms grecs. Avri Doria très active dans la société civile.

Donc Merci à tous de votre présence, sans plus attendre et sachant que Anne a des obligations, je vais demander à chacun des membres du panel d'intervenir pendant 5 minutes sur l'une des questions que j'ai défini comme étant particulièrement cruciales pour la gouvernance de l'internet, l'objectif étant d'avoir un véritable débat à l'ICANN donc vous aurez l'occasion ensuite de poser des questions directes aux membre du panel, commençons par Anne donc.

ANNE BOUVEROT:

Merci beaucoup de l'opportunité qui m'est donnée de m'adresser à vous aujourd'hui. Dominic qui va me remplacer ensuite est une experte donc elle va pouvoir répondre à vos questions, pour ma part j'ai un Euro Star à prendre.

Alors, la partie mobile de l'internet, comme vous le savez l'avenir des mobiles c'est l'internet, on utilise de plus en plus les mobiles pour avoir accès à internet, mais l'avenir de l'internet est mobile également parce que beaucoup de nouveaux utilisateurs proviennent de marchés mobiles, il s'agit de la plateforme de communication la plus vaste, nous avons 7,1 milliard de connexions de mobile donc parfois on a tendance à penser que tout le monde à accès à un mobile la plupart d'entre vous ont peut-être au moins deux mobiles deux portables, peut-être plus, certain ont deux cartes SIM et passent de l'un à l'autre, donc très souvent, les mêmes personnes ont deux connexions. On a 3,6 milliard

---

de personnes donc soit près de la moitié de la population on accès à des portables aujourd'hui, c'est un chiffre énorme et c'est la plateforme de communication la plus vaste, mais dans le même temps c'est la moitié de la population mondiale donc il y a beaucoup à faire pour connecter d'avantage de gens aux portable et à l'internet mobile parce que c'est dont il s'agit aujourd'hui avec des smartphones qui avoisinent les 50\$ pièce, l'internet mobile et le haut débit de l'internet est entrain de croître, les opérateurs de portable envisagent d'investir 1,7 trillion de dollars dans le monde et c'est essentiel pour nous en tant qu'utilisateur mais aussi parce que l'internet mobile constitue la plateforme qui soutient un certain nombre d'industries et de services tel que les paiement mobiles, l'inclusion financière etc..., et en raison de cela et parce que l'avenir de l'internet et du mobile sont étroitement liés la collaboration de cet écosystème est essentielle, d'où l'importance de notre réunion, aujourd'hui tout type de coopération est essentiel et nous sommes tout à fait partisan d'une coopération dans cet écosystème, nous voulons tous participer à des débats sur la gouvernance de l'internet et nous sommes tous partisan d'un processus vers une transition vers la mondialisation des fonctions de l'internet à fin de nous assurer que cela se fasse de manière sûr et nous sommes fermement partisan de ce principe.

Nous croyons tous en un internet ouvert, sûr, stable, en lequel nous puissions faire confiance et ou l'interopérabilité soit la clé du succès du développement des outils mobiles de sorte que nous puissions avoir des outils qui soit accessibles pour les gens et il faut continuer à développer quelque chose qui soit aussi normalisé que possible pour bénéficier à tous.

---

Enfin, le modèle multi parties prenantes est d'après nous un excellent modèle, nous le soutenons, nous pensons également que les différentes questions doivent être traitées séparément, certaines questions sont importantes au niveau régional, d'autres national, d'autres internationale et il y a également des aspects politique par exemple si vous parlez de la cyber criminalité, la confidentialité, les droits de propriété intellectuelle. Nous pensons que les gouvernements ont des responsabilités et un rôle important à jouer qu'ils doivent être à même de jouer nous pensons d'un autre côté pour des questions techniques les organes de normalisation internationales sont important et il y a également un espace pour les négociations commerciales internationales entre les différentes parties prenantes donc nous soutenons le rôle de l'ICANN dans le débat de toutes ces questions de manière transparente et inclusive et nous attendons avec impatience de pouvoir participer à vos débats. Merci.

BRUNO LANVIN:

Merci beaucoup Anne et merci de nous rappeler que pour en raison l'admiration que nous avons de l'internet aux réunions de l'ICANN il est important de rappeler que pour la majorité de l'humanité aujourd'hui la révolution est venue des mobiles plutôt que de l'internet, donc vous dite que l'avenir sera partagé entre ces deux aspects: l'internet et les mobiles mais pour l'instant, la majorité de l'humanité doit être affecté par la révolution de l'internet, merci de nous rappeler que les organes de normalisation ont peut-être des choses à nous dire par rapport à leurs expériences sur le fait de travailler en étroite coopération avec les gouvernements, j'aimerais me tourner maintenant vers l'ambassadeur

---

Fonseca, on aimerai écouter ce qui s'est passé après NetMundial au-delà de ce qu'on a entendu cette semaine, on a entendu les paroles du ministre, mais quelle est votre impression.

AMBASSADEUR:

Merci beaucoup, je vais essayer d'être très bref parce qu'il y a énormément de choses à dire à propos de NetMundial, mais j'aimerais être bref dans mon intervention parce que j'aimerais écouter vos intervention.

Tout d'abord je dirai qu'à titre personnel j'étais très fière de participer et de contribuer à NetMundial parce que ça été une expérience très utile de travailler de cette manière multi parties prenantes pour obtenir des résultats tangibles et je pense que en soit c'est un processus suivi par NetMundial qui a constitué une expérience très utile pour l'avenir, deuxième commentaire pour être très claire par rapport au fait que NetMundial n'a pas été une réunion organisé par le Brésil seulement ni par l'ICANN, ce n'est pas une réunion propre à l'ICANN ou propre au gouvernement Brésilien mais de toute la communauté au Brésil bien entendu notre participation a été organisée par le comité direction du Brésil, le principale organe qui débat des questions liés à l'internet et depuis le début on a décidé qu'il s'agirait d'une réunion multi parties prenantes et nous nous sommes félicité de voir que l'organisation qui a chapoté toutes les différentes parties prenantes à collaborer à cette organisation et ça, ça été très important parce que dès le début on a décidé que NetMundial aurai cette dimension multi parties prenantes et

---

toutes les étapes préalable de préparation, on est parvenu a cela, les différents organes qui ont aidé à préparer NetMundial ont intégré cette dimension multi parties prenante, il y avait des représentants de secteurs non gouvernementaux élus par leur propre unité constitutive et ça, ça représentait un défis pour les unités constitutive d'élire un représentant mais ça, ça a servi à intégrer totalement le modèle multi parties prenantes et pour nous ça été essentiel dans le succès de NetMundial, je pense qu'il y a beaucoup de choses positives à dire par rapport aux résultats, d'après moi couronné de succès en raison de ce format et nous sommes parvenu à un document dont les moindre termes ont été débattu entre toutes les parties prenantes qui ont volontiers participé à cet exercice je peux vous assurer qu'il n y a eu aucun texte provenant d'où que ce soit qui été préparé à l'avance ce texte a été débattus par tous ceux qui ont siégé au comité exécutif provenant du gouvernement, de la société civil, etc...

Et moi j'ai trouvé que c'était un environnement, un contexte très intéressant pour parler de ces questions, et finalement nous sommes arrivé à une proposition par rapport aux principes concernant la gouvernance de l'internet, par rapport aux processus connexes et propositions également concernant les interventions spécifiques et actions spécifiques intervenant dans les différents domaines en particulier concernant l'ICANN et IGF donc il y a beaucoup de chose dont il faut se réjouir parallèlement je dirai qu'n état diplomate je garde la tête froide par rapport à ce que nous avons obtenu parce que tous les domaines couvert par la gouvernance de l'internet n'ont pas été couvert par NetMundial, ça été clairement spécifié dans le texte que les questions liées aux politiques publiques n'ont pas été abordées et c'est

---

quelque chose de très important parce qu'on a un aperçu plus complet de la gouvernance de l'internet par rapport aux opérations comme cela été dit par la personne qui m'a précédé ça on l'a pas abordé a NetMundial on a demandé à ce que ces aspects soit considéré comme prioritaire, par exemple par rapport à la sécurité et la cybercriminalité on a dit qu'il fallait que ça soit d'avantage développé donc il était clair NetMundial n'avait pas la volonté de couvrir toutes ces questions, nous avons également indiqué que certaines question qui ont été débattu n'avait pas pu parvenir à un consensus, donc je pense qu'il faut saluer les résultats mais rester mesuré parce que nous ne sommes pas parvenu à une solution finale a tout.

Le suivi de NetMundial d'après moi, suivi logique c'est bien entendu d'assurer un suivi d'abord de NetMundial et de suivre ses recommandations par rapport aux processus spécifiques qui ont été identifié par rapport à l'ICANN par exemple. Ce que nous faisons ici dans cette réunion c'est en quelque sorte un suivi de NetMundial par rapport au processus qui devra s'étendre au-delà de la communauté, il y a un ou deux paragraphes dans le document qui concerne cela par rapport à l'IGF, nous allons aller à Istanbul, et encore cela va permettre d'assurer un suivi de NetMundial, personnellement je pense que ce type d'exercice qui doivent être lancé ici avec la création, peut-être pas ici pardon, peut-être pas ici donc disais-je le groupe de coordination lorsqu'il sera créé on pourra commencer à travailler mais je pense que ce sera l'une des principales avancé de ces dernières années parce que ça pourrait être un exercice de renforcement de confiance pour nous tous, mais pour ce qui concerne la gouvernance en particulier je pense qu'il est important que les gouvernement participent à ces groupement de



---

coordinations parce qu'ils pourront se sentir à l'aise en travaillant sur ce modèle multi parties prenantes et ce pourrait être un excellent exercice pour le renforcement de confiance, donc il est important de constituer ce groupe de tel manière qu'il soit inclusive transparent, ouvert et nous nous réjouissons de voir que c'est la direction dans laquelle cela va et on va pouvoir le suivre pendant le processus, ce sera certainement l'un des principaux progrès et avancée enregistrés au cours des prochains mois, je suis à votre disposition si vous souhaitez ensuite me poser des questions.

BRUNO LANVIN:

Merci monsieur l'ambassadeur, oui clairement NetMundial a constitué le pas en avant qu'on attendait tous en terme de démonstration du fait que ce processus fonctionnait, il y a eu un exercice et on sera tous d'accord pour dire que nous sommes extrêmement reconnaissant vis-à-vis du gouvernement Brésilien d'avoir pris ce risque en la personne de sa présidente, Dilma Rousseff, et merci également d'avoir insisté également sur le fait que tout n'a pas été résolu à NetMundial d'ailleurs on ne s'attendait pas à ce que tous soit résolu, mais il y a un processus de renforcement de confiance et de faire en sorte que tout le monde soit à l'aise pour identifier les questions sans pour autant dire qu'elle seront traité de tel ou tel manière mas ça c'est particulièrement important à l'état actuel des chose donc merci beaucoup monsieur l'ambassadeur, je vais maintenant demander à Fionna Alexander d'intervenir sur ces questions NetMundial, la transition NTIA.

---

FIONNA ALEXANDER:

On a eu beaucoup de discussion à l'ICANN sur la gouvernance de l'internet au cours des années, il y a beaucoup de gens dans le publique qui pourrait en dire plus que moi peut-être que l'aspect essentiel qu'il est important de souligner c'est l'importance de cette année en particulier, je sais qu'il y a beaucoup d'année importante de jalon important dans l'histoire de l'ICANN mais je crois que cette années en particulier aura des jalons important dans le succès du modèle multi parties prenantes, en partant du grand succès de NetMundial pour ceux qui ont participé il n'ont pas douté ça été une extraordinaire expérience, une version des réunion ICANN en terme d'organisation il y avait quatre micro à la disposition de la salle et la queue du gouvernement face au micro était toujours la plus longue c'était impressionnant de voir ça, et cela illustre bien ce que vous connaissez bien ici à l'ICANN le succès de ce modèle, il y a de plus en plus de gens dans le monde qui l'accepte et qui veulent y participer je pense que ça, de mon point de vu, ça était un véritable succès au Brésil, également les états que nous voulions prendre les mesures que nous voulions prendre et les annonces qui ont été faites était particulièrement importante, également la communauté multi parties prenantes a véritablement travaillé sur ce processus et là encore un jalon dans le processus.

Etape suivante c'est le forum sur la gouvernance, et la ça va donner une nouvelle dynamique, le forum de l'IGF pour faire avancer les choses comme l'a dit l'ambassadeur NetMundial a identifié un certain nombre de questions clés qui doivent être approfondis et bien entendu cela figure parmi les priorités que va traiter l'IGF donc là encore c'est un bon point de départ mais pour ceux qui connaissent bien l'ICANN ça ne sera surprenant peut-être de voir qu'autant de gens participent veulent

---

échanger leurs expériences c'est peut-être pour cela que l'ICANN est si populaire et autant de gens souhaitent participer aux réunions de l'ICANN.

BRUNO LANVIN:

Oui effectivement une année exceptionnelle 2014, l'année du cheval. Il est important de souligner que ces processus vont être approfondis et que la réunion de l'IGF à Istanbul constituera l'un des jalons de ce processus je suis sûr qu'on reviendra à cette spécificité, à l'importance de cette année 2014 et de ces processus qui vont s'inter relier, je vais maintenant céder la parole à Olivier Crépin-Leblond pour avoir le point de vue de l'ALAC.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Merci beaucoup Bruno. Je vais porter mes deux casquettes comme vous l'avez dit j'ai deux postes, nous avons eu le sommet At Large qui a duré toute la semaine qui a commencé samedi et un des premiers thèmes qu'on a couvert c'était justement NetMundial on a parlé du rôle de NetMundial il y a eu un débat très vif et intéressant de suivi qu'est-ce qu'on fait à la suite de NetMundial il y avait un soutien dans notre communauté pour NetMundial pour le processus intéressant, pour le résultat on a peut-être pas été assez loin selon certains dans la communauté mais NetMundial c'est peut-être un point de départ tout le monde l'a bien compris, il faut que l'on continue dans cette voie, le travail ne fait que commencer, donc nous travaillons toujours à cela, il y aura une déclaration du sommet At Large qui soutiendra NetMundial et qui parlera un petit peu de la suite, en ce qui concerne le groupe de

---

travail cross communautaire pour la gouvernance de l'internet et bien le groupe de travail a envoyé au président des SO et AC de l'ICANN un document, il y a eu une soumission qui était faite à NetMundial et certains membres se sont déplacés individuellement au Brésil et ont participé au débat à NetMundial.

En règle générale on n'a pas beaucoup analysé ce que l'on va faire par la suite, c'est très très large vous le savez la gouvernance de l'internet, notre feuille de route doit maintenant être définie pour savoir quelle est la prochaine étape à la suite de NetMundial pour continuer de parler de tous ces problèmes de gouvernance internet mais la communauté des utilisateurs est incluse dans le processus non seulement à NetMundial mais à l'IGF, qui se déroule au niveau local et il y a d'autres forums qui existent également, il y a par exemple des WSIS qui se déroulent nous avons une communauté très large nous sommes tous des utilisateurs de l'internet et nous participons à de nombreuses réunions je vois beaucoup de personnes dans la salle que je connais et qui pourront en dire plus à ce sujet. Merci.

BRUNO LANVIN:

Merci beaucoup Olivier, merci de confirmer que ce modèle multi parties prenantes fonctionne et avance merci d'avoir indiqué également que nous parlons de la plus grande communauté, les utilisateurs finaux. Le fait qu'on se rencontre ici à Londres, il y a eu cette réunion au Brésil ensuite en Turquie, il ne faut pas oublier que tout doit se faire au niveau local partir du local puis remonter au régional puis à l'international donc c'est un processus ascendant, merci beaucoup Olivier, je vais

---

maintenant donner la parole à Avri Doria. Je savais que vous alliez prendre la parole je ne savais pas exactement quand.

AVRI DORIA:

Merci beaucoup, je réfléchis un petit peu à NetMundial et ce qui s'y est passé, je crois que c'était une réussite une grande réussite parce que un groupe a montré que le processus multi parties prenante peut fonctionner tout à fait bien, peut obtenir des résultats, à l'IGF on avait souvent entendu que non on ne peut pas travailler de cette manière on peut rien atteindre avec le système multi parties prenantes parce que il y a un processus de négociation ainsi de suite, donc NetMundial a bien montré que l'homme pouvait travailler de cette manière et dépasser nos différences tout le monde s'est exprimé à pied d'égalité et ça c'était vraiment magnifique de voir cela, c'était très transparent, cette transparence nous a permis de voir que même à NetMundial, même avec tout le succès de NetMundial à la fin du sommet il y avait certains acteurs qui étaient plus satisfait que d'autres et à la dernière minute certains gouvernements ne pouvait pas accepter certains thème certaines langues et vous rappeler que cela à pris beaucoup de temps pour libeller le document final, et c'était parfois difficile pour se mettre d'accord, donc jusqu'à la fin du processus nous devons garder ce pied d'égalité dans ce type de réunions, on peut toujours améliorer le processus pour tous participer équitablement à ces réunion du début jusqu'à la fin, ce qui m'inquiète un petit peu avec NetMundial c'est qu'on commence à perdre cet élan on commence à se poser des questions et se dire comment ils ont obtenus un résultat pouvons-nous nous même obtenir un résultat est ce qu'on peut procéder exactement

---

de la même manière est ce qu'on peut procéder différemment, donc on se pose beaucoup de questions en ce moment et l'IGF qui arrive donc au départ était une alternative au contrôle de la gouvernance de l'internet c'était un forum où l'on pouvait tous parler en ces IGF on pouvait dialoguer on pouvait faire des recommandations à d'autres entités, à d'autres forum sur l'amélioration de la gouvernance de l'internet de l'amélioration des processus et ça continue à être véritablement un processus de démarrage qui se répète lors de ces IGF donc vraiment je crois qu'il faut qu'on obtienne des résultats, lorsqu'on a présenté à l'IGF les premiers résultats on a entendu dire que peut-être en 2015, peut-être en 2016 donc je crois que les groupes consultatifs MAG multi parties prenantes ont obtenus déjà un résultat en 2014 et j'espère que l'IGF qui se tiendra en 2014 obtiendra des résultats j'espère qu'on va s'orienter vers l'obtention de résultat beaucoup plus à l'IGF et nous avons, nous le savons également, le modèle onusien qui prend du temps qui a des périodes de 2 ans de 5 ans qui n'avance pas très vite donc j'espère dépasser cela cette année et je crois que il y a toujours un fort contrôle à l'IGF il y a le secrétariat qui fait avancer les chose, qui aide les membres à avancer, à travailler ensemble, à produire des textes, donc tant que l'IGF n'arrive pas à un niveau de secrétariat satisfaisant, je sais que les personnes du secrétariat de l'IGF travaillent beaucoup, mais il me semble qu'on est en train de faire des effort pour améliorer le processus de secrétariat de l'IGF je crois qu'on peut être plus efficace au niveau de l'IGF est ce que c'est l'alternative au contrôle que ça doit être, on a vu ce dont parle l'ITU un besoin de contrôle accrue on a entendu cela et l'IGF est supposé remplir ce manque et pourtant on a pas laissé l'IGF de tenir ce rôle de contrôle donc nous sommes en période de transition c'est tout à fait complexe, c'est bien

---

que l'on lance ce processus mais je ne comprends pas très bien pourquoi on a tant de difficultés à lancer, ça fait plusieurs mois que l'on a entendu parler de la transition IANNA et il me semble qu'on pédale un petit peu à vide pour le moment, on a du mal à se lancer véritablement, à démarrer le processus de transition c'est là-dessus que j'aimerais commenter, donc est ce que c'est la fonction NTIA que l'on doit remplacer? Non, c'est la responsabilité intrinsèque et extrinsèque du NTIA ces connaissances ce savoirs, cette responsabilité savoir que l'NTIA était responsable du bon fonctionnement c'est pour cela que l'on parle tant de responsabilisation en ce moment et donc du rôle de l'ICANN et de la responsabilité de l'ICANN doit être prise très au sérieux ça c'est très important et je conclurai avec cela.

BRUNO LANVIN:

Merci beaucoup Doria c'était très riche ce que vous nous avez dit ce matin pour lancer le débat, il y a beaucoup d'intersection avec ce qui était dit auparavant par les autres intervenants avec ce qui était dit à NetMundial, mais également parce que vous nous avez rappelés de l'élément du calendrier, on a différentes entités on a le MAG on a l'IGF on a des cycles différents des cycles sur 2 ans, sur 5 ans, les élections, les nominations, cela prend du temps, avance plus ou moins rapidement ça peut poser problème dans une période de transition, nous devons gérer tous ces délais toutes ces dates limites et fait de même de résonance en toute ces fréquences et je soutiens tout à fait le travail de l'ISOC et du MAG cela me permet donc de faire une transition réussie vers Konstantin Klodouras, je crois que c'est comme ça que se

---

prononce votre nom, alors la société de l'internet quel est son point de vue?

KONSTANTIN KLADOURAS: Oui, bonjour à toutes, je suis très heureux d'être ici. Moi, je crois que ce qui est essentiel de bien comprendre c'est que tous ce qui se passe NetMundial, transition NTIA, IGF, toutes ces réunions sur la gouvernance de l'internet au niveau local et au niveau régional, et international font partie d'une histoire, ça n'a pas commencé cette année, ça a commencé de nombreuses années auparavant et il faut véritablement prendre tous les éléments du puzzle et se mettre à voir une image globale une bonne perspective et à tirer les leçons de tout ce travail qui a été effectué depuis tant d'années, donc on peut pas prendre chaque initiative d'une manière isolé, nous avons ce modèle multi parties prenantes nous avons une évolution rapide de l'internet maintenant si je me concentrai sur NetMundial ce qui m'a beaucoup satisfait c'est que ça a redynamiser véritablement la base c'était une grande célébration aussi il faut le dire pour le modèle multi parties prenantes et ça a bien prouvé qu'il y a la capacité des multiples acteurs à travailler ensemble à collaborer mais grâce à cette collaboration on peut atteindre beaucoup on peut arriver à des résultats on a eu peu de temps pour préparer NetMundial il y a eu un travail fort qui a été réalisé pour préparer et lancer NetMundial, il y a eu de véritables résultats la communauté a adopté un texte final ça été très stimulant intellectuellement, on a réfléchi vraiment à la manière dont on va utiliser cette expérience pour l'avenir.



---

Avri a parlé des responsabilités et les différentes parties prenantes on chacune des responsabilités, et nous avons une opportunité à saisir, une grande opportunité d'avoir des accord des normes des mécanismes a développer de manière créative et novatrice pour répondre aux besoins tout à fait cruciaux qui sont devant nous et que nous devons régler rapidement, nous sommes tous bien au courant de cela, je crois que tout le monde pourra en tirer parti de cette internet de cette magnifique connexion entre nous et cette initiative montre bien qu'il n'y a pas un seul modèle multi partie prenantes, ce modèle multi partie prenantes n'est pas une fin en soi c'est un processus en évolution, c'est un processus difficile et il y a un processus d'apprentissage un temps nécessaire pour apprendre son fonctionnement, nous avons une forte participation et nous nous réunirions toujours dans ce type de réunion, nous nous réunirons à l'IGF mais il me semble que ces dernières années on a compris et NetMundial l'a affirmer il faut renforcer le pouvoir de ces réunions, nous sommes là pour renforcer l'IGF ça me semble très important pour la société de l'internet au nom duquel je parle pour trouver des mécanismes, définir des mécanismes, des méthodes qui vont permettre de renforcer ces forums sur la gouvernance de l'internet, il faut être patient et en même temps nous avons des dates limites à respecter et la collectivité, la communauté toute entière doit soutenir ces personnes qui travaillent tant pour faire avancer les choses.

A Istanbul, ça va être très important de créer la même énergie que celle de NetMundial et obtenir comme NetMundial l'a fait des résultats à Istanbul.

---

BRUNO LANVIN:

Merci beaucoup Konstantin, bien, le mot que vous avez employé: novateur, innovation, c'est essentiel on l'a reconnu à NetMundial, on le réitère on ne sait pas quel sera la solution, les résultats mais nous savons que on va devoir être novateur lors du prochain IGF pour trouver des solutions et obtenir des résultats, vous avez fait référence également au modèle multi parties prenantes, l'environnement de ce modèle ce n'est pas une fin en soi mais c'est un outil, ça c'est très important comme concept et ce que nous avons noté à NetMundial est que nous avons vu auparavant c'est qu'il y a véritablement une maturation du processus multi parties prenantes le modèle ascendant que nous connaissons il doit y avoir un modèle ascendant mais un modèle avec des solutions novatrices qui est encore à peaufiner, voilà ce que vous nous avez dit en quelque mots j'aimerais maintenant me tourner vers ma gauche et entendre ce qu'il a à dire, une autre partie du monde, nous avons Pablo Hinojosa de l'APNIC.

PABLO HINOJOSA:

Bonjour, je travaille pour une organisation plus technique de l'écosystème APNIC, pour l'Asie et le Pacifique nous fournissons des adresse IPV4 et IPV6 pour la région, qui a une grande diversité culturelle et qui est une des régions que l'on trouve le plus de population de par le monde, donc on parle d'adressage de configuration d'architecture d'internet et de ces réseaux internet, ce sont des personnes qui ont créé une technologie novatrice qui a changé le monde, qui a changé nos sociétés, qui a changé notre civilisation et c'est là où ça devient complexe, parce que lorsque nous avons des changement sociétaux des impacts fort, là les gouvernements commence à se poser des questions

---

et veulent intervenir et les questions deviennent de plus en plus complexes, donc nous nous éloignons un petit peu des opérations techniques des réalités techniques le débat maintenant s'oriente un petit peu ailleurs et c'est difficile parfois d'obtenir donc cet engagement cette collaboration dont parlait Anne, cette bonne compréhension entre les gouvernements et la communauté technique parce qu'il y a un aspect technique renforcé très complexe et un point de vue très différent de celui des gouvernements mais j'aimerais utiliser une image, permettez-moi un peu de flexibilité nous avons eu un sommet qui s'est tenu au niveau mondial et pour ma communauté il y a beaucoup de rigueur et de besoin de mesurer les résultats de ces réunions de standardiser tout cela, donc nous sommes encore à travailler à bâtir la société de la formation à trouver l'excellence du modèle multi parties prenantes à tester un peu comment il fonctionne, je recette un petit peu la signification de tout ce qui s'est passé après le WSIS après le dernier IGF après NetMundial donc l'année 2014 est vraiment une année absolument essentielle pour nous.

BRUNO LANVIN:

Merci beaucoup Pablo et oui tout à fait vous avez fait référence à la partie plus technique d'entre nous et le rapport avec la politique, avec les politiques, avec les gouvernements, les diplomates, nous en avons ici, les personnes qui doivent faire des textes de lois, c'est absolument difficile parce que ce ne sont pas des personnes qui comprennent la technique et il y a des impératifs techniques à prendre en compte dans l'internet bien entendu, c'est pour cela que l'ICANN est un lieu de rencontre absolument essentiel, je vais maintenant donner la parole à

---

Michele Neylon fondateur de Blacknight et dès que Michele ait terminé nous voulons véritablement que vous puissiez poser des questions dans la salle, nous aurons Dominic qui a remplacé Anne Bouverot, donc Dominic vous êtes maintenant membre officiellement du panel Dominic et vous pouvez commencer à vous mettre derrière les ou les micros pour poser des questions, il y a un seul micro au fait dans la salle ça devrai nous suffire mais sans plus attendre je donne la parole à Michele Neylon et ensuite vous posez vos question.

MICHELE NEYLON:

Merci beaucoup, je suis donc si vous ne me connaissez pas, j'ai un bureau d'enregistrement je fais partie du cirque ICANN, j'ai fait partie de beaucoup de groupes a l'ICANN et je parle en mon nom personnel c'est ainsi que je m'exprime ce matin, je suis également quelqu'un qui participe à diverses entités, diverses initiatives PWG beaucoup de groupes de travail, je suis un petit peu obsédé par les phénomènes de ccTLDs.

Vous savez la gouvernance de l'internet pour moi c'est quelque chose de complexe, c'est un mal nécessaire, je ne travaille pas à plein temps à définir des ligne de conduite ou des directives, j'ai une petite entreprise j'essaie de vendre des noms de domaine j'essaie de gagner un petit peu d'argent ainsi, j'espère que cela ne vous dérange pas, mais on me demande parfois de m'exprimer a ces panel sur la gouvernance de l'internet avec beaucoup d'acronymes que l'on ne connait pas tous et il me semble que ma perspective de quoi parlons-nous? pourquoi dois je m'en préoccuper? Beaucoup de personnes dans ce panel et dans cette salle font cela à plein temps pour des gouvernements pour de grandes

---

organisations pour des instituts de recherche universitaire, tous ce que nous voulons c'est pouvoir avancer en ayant un internet libre et ouvert, nous sommes entièrement d'accord là-dessus l'ICANN est un forum sur lequel il y a parfois des désaccords sans que ça aille trop loin comme désaccord nous l'espérons, mais les gouvernements s'intéressent beaucoup plus à ce qui se passe dans cette espace. Nous avons entendu parler de l'importance des téléphones portables, des mobiles, de ces milliards d'êtres humains qui utilisent justement ces téléphones portable pour avoir accès à internet, il y a des statistiques remarquables à ce niveau lorsqu'on envoie une lettre d'information tout le monde utilisait un ordinateur de bureau, maintenant 30, 40, 50% des courriels sont ouvert sur un Android ou sur un Iphone dont je parlais aux personnel technique de l'ICANN hier soir de l'infrastructure ici dans cette réunion, l'hôtel, le directeur de l'hôtel a été très surpris de voir qu'on utilisait des Iphones, on s'attendait pas à cela ont-ils dit, au fait c'est notre nouvelle réalité, nous avons tous un téléphone intelligent, un Ipad, une tablette, c'est comme cela que l'on va sur l'internet et qu'on obtient des contenus qu'on a accès à des sites web, donc comment pouvons-nous continuer à consommer gratuitement des contenus, accéder à des contenu tout en ayant un environnement sûr, nos gouvernements vont-ils bien comprendre cela? Parfois je suis sceptique lors des cérémonies d'ouverture de l'ICANN, j'étais curieux, j'y étais ce matin, hier matin ou avant-hier matin, j'ai écouté un gouvernement britannique, un ministre qui s'appelait Ed [inaudible] et il a donné un discours lors de la séance d'ouverture de l'ICANN, et c'était un discours intéressant qui n'était pas vide qui faisait sens, on n'était pas là simplement ce n'est pas un dignitaire qui nous remerciait de venir dans la ville d'accueil, il a parlé des interactions entre les

---

gouvernements, les entreprises privés, la société civil, les universités et ce cocktail que nous avons à l'ICANN qui est absolument extraordinaire, je n'ai pas le transcripte sur l'internet mais il a dit je crois vous ne voulez pas que je me mette à gouverner cela en tant que gouvernement britannique, j'étais dans la salle et j'ai apprécié ce qui a été dit. Parfois j'ai l'impression que mon gouvernement en effet se moque totalement de ce qui se passe, ce qui n'est pas mieux, il faut trouver le bon équilibre entre l'intérêt gouvernemental et d'intrusion gouvernementale.

Vous savez, nous avons des réseaux ou on parle beaucoup de théorie, on parle beaucoup de ligne de conduite, moi je n'ai pas toutes les réponses, ce qui me semble fascinant c'est que quand même les défis a relevé sont extrêmement important.

BRUNO LANVIN:

Merci beaucoup Michele. De votre intervention, donc c'est très claire nous l'avons vu, vous avez mentionné ce qu'on a entendu à la séance d'ouverture de cette réunion de l'ICANN et il est tout à fait juste de dire qu'on entend de plus en plus souvent des personnes qui sont en mesure de parler à plusieurs communautés, qu'ils viennent du gouvernement, de la société civil, du monde universitaire, il y a beaucoup d'écoute qui a existé lors de ces réunions et le débat est beaucoup plus riche me semble-il, parce que on ne travaille plus en silo on écoute les autres entités et parties prenantes, c'est tout à fait positif et nous avons vu ce membre du gouvernement britannique qui sait parler d'une manière très intelligente sur les défis de la gouvernance de l'internet, moi je suis membre du conseil d'administration de l'ICANN, je ne peux pas parler au nom de l'ICANN, donc si vous avez des questions sur l'ICANN, je

---

dirigera ces questions sur Tarek Kamel et Nigel Hickson qui sont au premier rang. Nous avons entendu donc tous ces points de vue, toutes ces interventions lors de cette table ronde et nous avons entendu véritablement des points de vue très divers et en même temps cela nous donne bien une idée du degré de convergence que l'on peut noter actuellement et qui semble apparaître depuis qu'il a été confirmé à NetMundial, qui apparaît depuis plusieurs réunions ou tout le monde s'écoute beaucoup plus, nous l'avons vu lors de certains IGF, nous avons maintenant cette transition IANA qui va jouer un rôle très important sur des décisions convergentes qui devra être prise, c'est une année importante 2014 c'est vrai que je suis d'accord il y a un petit peu d'impatience on a du mal à lancer ce processus de transition IANA je ne sais pas si tout le monde est d'accord avec cela, est-ce qu'on perd un petit peu de temps? Parce que les mois passent et la roue tourne mais on n'avance pas beaucoup.

PABLO HINOJOSA:

Oui je pense qu'en effet il faut trouver l'équilibre entre les opérations au quotidien il y a tout un travail technique qui est fait, il y a ces décisions qui sont prises au niveau gouvernemental et ailleurs nous avons une forte croissance et on peut aller dans différentes directions, donc nous avons le personnel technique qui dit gouvernement laissez-nous tranquille on est là simplement pour s'assurer que tout fonctionne bien, au niveau opérationnel, il faut qu'on se comprenne mieux, il faut que il y est les langues techniques et les langues de différentes politiques qui se rejoignent pour qu'il y est un véritable dialogue et qu'on parle véritablement la même langue, ce qui n'est pas toujours le

---

cas, il y a l'aspect technique, l'aspect politique, ça c'est le grand défis à relever me semble-il et on a pas beaucoup de temps pour se faire puisque nous avons cette transition IANA qui se précise de plus en plus rapidement, NetMundial a obtenu un premier résultat, un bon dialogue entre les différentes communauté, qu'elle soit technique, politique, gouvernemental, et nous n'avons pas encore je crois une langue commune pour avoir véritablement un modèle multi parties prenantes qui fonctionne, nous devons mieux communiquer mieux nous entendre, donc comment trouver cette équilibre? tel est la question.

BRUNO LANVIN:

Merci beaucoup, clairement utiliser diverses langues c'est ce que l'on fait au sens propre et au sens figuré ici, on utilise beaucoup l'anglais ici et on parle avec notre propre jargon qui vient de nos communautés, qui vient parfois du langage technique, on parle beaucoup de code dans l'internet, on fait de la programmation mais je crois qu'il faut décoder maintenant tout cela pour qu'on puisse se comprendre et parler un petit peu la même langue.

AMBASSADEUR:

Oui par rapport à ce qui était dit auparavant, par rapport aux enseignements tirés par rapport à l'organisation de NetMundial, d'abord souligner l'importance de mettre en place des mécanismes qui seront vu comme menant à des résultats qui seront vu comme légitimes par tous les participants, donc ça nous a pris un mois et demi deux mois pour mettre en place ces mécanisme, mais ça n'a pas été un temps perdu, c'était le temps nécessaire pour que les communauté



---

s'organisent, nommer, désigner les membres, membres qui seraient vu comme leurs représentants légitimes pour donner lieu à des résultats légitimes, donc je ne serai pas tant préoccupé par le temps que cela représente d'organiser ce processus parce que c'est clé par rapport aux résultats qu'on veut obtenir, par exemple par rapport à ce groupe de coordination il est important que ceux qui en font partie, et ça c'était un problème qu'on a rencontré parce qu'on a ce comité de haut niveau, ce comité exécutif, et la proposition c'était que ces organes collaborent dans l'organisation parce que il n'était pas chargé de rédiger ce document mais plutôt de faire en sorte que ce document soit uniforme, mais ce qui est important de voir c'est que il était important que ces gens soient vu comme des représentants légitimes, dans certains cas et on le sait bien, dans le cas des représentant du gouvernement, le gouvernement Brésilien a décidé sur la base de différentes consultations et pour essayer de parvenir à un équilibre entre les régions, on nous a posé la question pour savoir quels étaient les critères dans la mesure du possible on a laissé les communauté sélectionner leurs représentant et la encore c'est l'un des enseignements tirés mais sachez que ça n'est pas du temps perdu de prendre le temps de concevoir, un mécanisme, un processus qui permettra à tous de participer.

BRUNO LANVIN:

Merci monsieur l'ambassadeur. Bien entendu, s'il faut prendre du temps pour constituer, pour ériger la légitimité alors c'est un temps bien investi pour optimiser les résultats. Pour revenir à la question du temps j'aimerais maintenant me tourner vers Fiona, nous avons cette

---

annonce faite en disant que septembre 2015 ce sera la transition de l'IANA on a entendu cette semaine que peut être certain des comités auront besoin de plus de temps pour réagir, comment devrions nous considérer cette date de septembre 2015? est-ce que c'est un jalon une date butoir? Qu'est-ce que c'est?

FIONNA ALEXANDER:

Je crois que c'est important de ne pas perdre de vue le fait que le modèle multi parties prenantes ce n'est pas l'objectif en soi, c'est ce qu'a dit Michele par rapport au processus, on le fait non pas parce qu'on veut être multi parties prenantes mais parce qu'on veut une économie fleurissante, le développement de la société etc... c'est ouvert, participatif, et ça repose sur le consensus et pouvoir, construire le consensus ça prend du temps, sentir qu'on participe à ce processus, mais comme l'ambassadeur l'a dit c'est un processus qu'il est important de mettre en place pour qu'il fonctionne.

Septembre 2015 c'est la fin du contrat et il y a pas de problème pour nous détendre et de repousser cette date à 2 ans, si le comité a besoin de plus de temps pour désigner les bonnes personnes, mettre en place le bon processus, voir comment ils veulent contribuer à ce processus, tout ça c'est important, donc je sais que parfois quand les choses prennent c'est frustrant et à l'ICANN vous avez ce problème pour parvenir à un consensus et en même temps que les gens continuent à leurs activités mais parfois les choses prennent plus de temps que prévu.

---

BRUNO LANVIN: Oui, il faut donner du temps au temps ça c'est important c'est ce qu'on dit en français. Si on ne va pas avoir une définition homogène du temps il y aura une accélération. Avri est ce que cela te tranquillise un petit peu?

AVRI DORIA: Oui, au fait je ne suis pas mal à l'aise, je ne sais pas pendant combien de temps ce processus va durer, à chaque fois qu'on a ce type de discussion, à chaque fois qu'il y a ce genre de choses qui se passent on a la même discussion et au fait ce n'est pas frustrant mais je reconnais que lorsqu'on a ce type de discussion et je m'aperçois que ceux qui veulent reporter à plus tard les choses, s'adressent à une audience de personne qui aiment débattre les choses, peut être que c'est un peu prématuré de dire que je veux accélérer les choses, donc j'ai l'impression que ces derniers jours j'ai vu que le rythme se ralentit un petit peu, donc au fait j'aimerais qu'on avance.

BRUNO LANVIN: Merci Avri, en effet on devra s'assurer dans le processus qu'avec tous les éléments mentionné par M. l'ambassadeur et Fiona qu'il faut que cela fonctionne, il faut ériger le modèle multi parties prenantes en respectant ces véritables valeurs tout en optimisant ses résultats et parallèlement on devrait s'assurer qu'on ne donne pas de pouvoir supplémentaire à ceux qui souhaite ralentir les choses ou à les reporter, donc on peut l'exprimer différemment en fonction du point de vue qu'on a, mais on ne doit jamais perdre de vue que la plus grande force dans l'univers c'est l'inertie, donc si on fait rien l'inertie gagne. J'ai lu

---

que le plus grand avantage de NetMundial c'est qu'il y avait très peu de temps de préparation, peut être si on avait eu plus de temps on aurait pu peaufiner le document, je ne sais pas Olivier si tu as un avis là-dessus?

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Oui merci, ce qu'on s'aperçoit, c'est que ça peut être une procédure parlementaire normalisée il y a toute une série d'activités après une annonce, et lorsqu'il s'agit de création de comité, de réunir les comités, on a des candidats pour chacun des sièges et c'est très difficile de sélectionner les candidats surtout sachant qu'on provient tous de différentes parties prenantes, surtout par rapport à notre groupe multi parties prenantes ça c'est un aspect des choses, j'ai une préoccupation par rapport à la pression du temps, parce que au moment de la sélection des comités il y a également des solutions que certaines parties prenantes essaient de trouver et qui pourraient par la suite être vue comme étant des solutions toutes faites imposées aux autres, et là je crois qu'il faut être prudent par rapport au fait de voir ces solutions, en disant voilà ils ne nous laisse que très peu de mois et il faut trouver une solution urgente qui ne va peut-être pas satisfaire tout le monde. Il faut trouver des solutions totalement ascendantes qui conviennent à tous.

**BRUNO LANVIN:** Merci Olivier, j'aimerais rebondir là-dessus et peut être m'adresser à tous les membres du panel, et là je vous invite à nouveau à poser vos question dans la salle si vous en avez, je sais que nous avons beaucoup

---

d'expérience et de points de vue et de compétences dans cette salle donc je suis sûr que les membres du panel seront enchantés de vous entendre, mais j'aimerais reprendre la question que vient de poser Olivier à savoir que devrions nous craindre, quel est la chose la plus difficile et éviter de retarder encore plus ce processus, d'après vous quel sera le fardeau le plus important qui fait que le processus pourrait être ralenti, d'après votre point de vue, d'après le point de vue de votre communauté qu'est ce qui pourrait entraver ce processus? Olivier nous a déjà donné une indication.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Oui, il y a plusieurs entraves et au fait on est tous préoccupé par les différents entraves l'important c'est que, on perd pas de vue l'élément utilisateur final, parce qu'il y a plusieurs couches là-dedans c'est comme un gâteau, plus vous le manger plus vous découvrez les couches, et au fait il y a toute une série de couches, la complexité est difficile à saisir pour toute les parties, la communication est un aspect très important sur toutes ces questions, par rapport au processus et ensuite aux solutions, clairement c'est quelque chose de complexe parce qu'on cherche une fonction de gestion et là on cherche une situation où on va pouvoir inventer quelque chose pour remplacer, inventer quelque chose ce n'est jamais une chose simple.

**BRUNO LANVIN:** Oui il s'agit de voir à quel point on va être novateur, et quels sont les missions, les priorités qu'on ne peut pas occulter, et comment se montrer novateur et agir en fonction des résultats, j'aimerais maintenant

---

vous offrir la parole, je vous demander de vous présenter très brièvement, et de dire à qui s'adresse votre question en particulier.

CHRIS [TASSIK]:

Bonjour, je m'appelle Chris [Tassik] ISOC Canada, au Canada je suis avocat et je fais beaucoup de travaille sur la gouvernance, c'est la deuxième fois que je participe aux réunions ICANN c'est une expérience très intéressante.

Le modèle multi parties prenantes est essentiel pour un internet ouvert mais étant donné le nombre d'unité constitutive qui sont représentés étant donné leurs complexités je crois qu'il y a un certain nombre de chose que l'ICANN pourrait faire pour faire avancer les choses et je vais me concentrer sur trois d'entre elles: d'abord je pense que tous les présidents de comité doivent être formé à cela, c'est quelque chose d'élémentaire mais j'ai vu des présidents de comité qui laissait une discussion se poursuivre pendant une heure et deux personnes échangeaient leurs points de vues pendant une heure, deuxièmement à chaque réunion de comité les dix dernières minutes on devrait permettre aux gens s'il se sont mis d'accord sur quelque chose, quel est le consensus s'il y en a, peut-être qu'il n'y en a pas, peut être que ce n'est pas important mais s'il y a une idée qui ressort et s'il y a consensus autour de cette idée pourquoi ne pas l'écrire noir sur blanc, parce que c'est difficile de ne pas parvenir à un consensus dans ce type d'environnement, troisième commentaire je crois qu'on a besoin de créer plus d'opportunités bilatérales pour que les parties prenantes interagissent, pourquoi? parce qu'il s'agit d'un principe de base, les gens aiment interagir avec les gens qu'ils connaissent non pas avec les

---

étranger, donc on ne veut pas être étranger les uns avec les autres, on veut être amis, voilà les observations que j'avais à faire.

BRUNO LANVIN:

Merci beaucoup, la formation, le fait de noter lorsqu'il y a un consensus, et le fait que la réunion n'est pas une fin en soi et qu'on devrait effectivement nous donner les moyens d'aller au-delà de nos cercles habituels ce qui me rappelle les mots de Mark Twain, je ne crois pas me tromper c'était Mark Twain qui a dit que ma femme et moi-même avons vécu très heureux pendant 30 ans et ensuite on s'est découvert, on a fait connaissance. Monsieur présentez-vous!

NII QUAYNOR:

De At Large, j'ai les observations suivantes, on discute ici de la gouvernance de l'internet, qui veut dire que l'internet pourrait avoir un impact plus grand sur l'internet que sur l'aspect mobile, je pense que dans ce processus ou dans cette approche multi partie prenantes ça ne veut pas forcément dire, qu'il n'y a pas de résultat, c'est une approche différente simplement, et dans cette communauté on se tarde d'être multi parties prenantes et de fournir des résultats, je pense que par rapport à l'IGF l'objectif était le résultat ça va être ce qui en ressortira écouter les suggestions des gens et vous les réviser pour vous-même donc si vous voulez qu'un IGF donne des résultats allez définir l'IGF, il faut donc échanger les expériences et nous réviser nous-même et c'est la raison d'être des groupes de travail des ateliers, sinon d'autres mécanismes auraient été créés à cet effet, enfin dernier commentaire, pour vous dire qu'au début un début du processus, on ne commence

---

pas par demander j'ai besoin de plus de temps, quand on commence il y a un statut quo en tant qu'enseignant je suggèrerai de faire de notre mieux pour tenter dans la mesure du possible d'atteindre l'objectif, donc si l'on dit qu'on est à 70% d'atteindre le but, mais si vous commencez dès maintenant en disant j'ai besoin de plus de temps alors laissez tomber.

BRUNO LANVIN:

Merci, madame.

INTERVENANT INCONNU:

Je crois qu'il y a plusieurs motifs, mais l'un des motifs du succès de NetMundial c'est son format et parce qu'il demandait des contributions avant NetMundial, donc il s'est penché sur cela, lors de la réunion et certains ont pensé que le fait qu'on avait peu de temps pour se préparer avant la réunion, à coopérer au succès de cette réunion parce que parfois on s'est enlisé dans des discussions ça a également impliqué que les personnes qui ont pu participer à NetMundial ont pu contribuer en soumettant des documents, des interventions ce qui a été très intéressant et très important, on peut dire également que l'inconvénient de cela c'est que si vous ne participez pas à ce processus, c'est également une entrave à l'entrée, bien entendu ça présente des avantages et des inconvénients. Michele a dit que certains vivent de cela on travaillait à plein temps là-dessus, et je crois qu'il y a un véritable défi à essayer de trouver cet équilibre, je suis d'accord avec ce qu'a dit Avri il ne faut pas perdre la dynamique le rythme, il y a un risque dans cette bonne intention d'être inclusif, ouvert, etc..., de laisser



---

les discussions être mise en danger ou en péril et là où je travaillais avant on a eu beaucoup de discussion sur le fait qu'il ne fallait pas limiter le nombre d'ateliers de travail parce que ça limitait les discussions ce que je veux souligner c'est que le défi qui consiste à ne pas perdre le rythme et continuer à avancer, existe mais nous ne voulons pas non plus risquer de créer cette couche d'expert d'internet qui s'exprime au nom de la communauté de l'internet et qui sont déconnecté du reste de la communauté, il faut trouver les moyens de permettre les autres personnes de la communauté de participer à cette sphère de la gouvernance de l'internet, il y a un risque à les séparer, j'aimerais connaître votre réaction par rapport à cela.

BRUNO LANVIN:

Merci, ça me rappelle d'une définition que j'ai lu d'un expert, l'expert c'est une personne qui peut parfaitement justifier et expliquer toutes les erreurs qu'il a commises jusqu'à présent.

YOUNG EUM LEE:

Je parle en mon nom personnel et je vais commencer de manière très positive, je pense qu'on a très bien commencé, le groupe de coordination qui est très inclusif tous ces groupes choisissent leurs propres représentants et je pense que c'est un excellent début, et c'est la manière dont on devra démarrer, parce que le groupe actuel reflète réellement la situation actuelle contrairement à l'IGF, Avri a dit à juste titre que pour l'IGF c'était très difficile de parvenir à des résultats ou une conclusion, je pense que l'ICANN peut mieux s'en sortir peut mieux faire les choses, parce que l'ICANN a une structure l'ICANN est très bien

---

structurée, et ces groupes qui sont si bien structurés sont habitués à essayer de parvenir d'une manière ou une autre à un résultat toutefois je crois qu'on devrait aussi noter que ce groupe actuel ne représente que la situation actuelle, même si on a beaucoup parlé de l'IGF de l'importance de l'IGF à NetMundial, les membres de l'IGF ne sont pas jusqu'à présent inclus, donc Fadi l'a dit hier lors de la réunion conseil d'administration CCNSO que c'est un groupe très ouvert et je crois que le groupe devrait commencer mais devrait réaliser que ce n'est que ça, un groupe de coordination et que quel que soit les autres entités ou groupes intégrés ils doivent demeurer très ouverts mais effectivement nous avons des délais à respecter c'est très important parce qu'il y a un objectif fixé et en raison de cet objectif fixé comme l'ont indiqué les personnes qui m'ont précédé je ne pense pas qu'on peut s'attendre à être capable de débattre autant qu'on le voudrait ou de trouver une solution parfaite qui répondrait au désir de tous, ça, ça me semble impossible, lorsque NetMundial était en cours d'organisation beaucoup de gens étaient insatisfaits par cette préparation et pendant le déroulement de NetMundial mais en raison ou grâce aux forces qui poussaient la roue NetMundial. NetMundial a connu le succès qu'il a connu, donc on ne devra pas essayer d'être parfait sur toute la ligne. Merci.

BRUNO LANVIN:

Encore trois personnes, je vais clore donc cette queue.

---

MARTIN: Bonjour, Martin [Inaudible] je parle à titre personnel, je suis tout à fait d'accord par rapport au fait d'inclure les gens et qu'il y ait un processus ouvert, il y a de très bonne choses qui sont faites actuellement on le sait mais il sera très bon de mieux comprendre comment fonctionne ce processus par exemple le panel sur la stratégie il y a eu un rapport sur les connaissances qui ont été développé et comment cela est intégré, par exemple du fait que beaucoup de membre du panel sont là et pourtant ils ne sont pas présent ce matin, je ne jette le blâme sur personne, mais il serait bon que tous ces processus qui s'efforcent de nous mener vers l'avenir que nous voulons tous le fasse plutôt que de répéter toujours les mêmes chose et de laisser les gens s'éparpiller et partir chacun de leur côté.

BRUNO LANVIN: Merci, je vous écoute Monsieur.

GARTH GRAHAM: Garth Graham, Telecommunities Canada. Olivier a parlé du remplacement je voudrai dire que le remplacement est déjà là, c'est déjà une réalité mais il est invisible, hier soir lors du cocktail ALAC, Fadi a dit que le modèle multipartites est le modèle le plus fragile, il dépend de chacun et de l'équilibre de pouvoirs et c'est l'unité fragile qui fait qu'on est une famille, et pour ma part je soulignerai le fait que les écosystèmes et les systèmes de distribution ne seront pas fragile du tout, ils sont très résilient parce qu'ils se balance et se contrebalance par rapport à la responsabilité Olivier a dit qu'on peut pas avoir de règle, si personne ne va appliquer cette règle. Si vous pouvez, ça dépend

---

de votre définition de la gouvernance, et dans la gouvernance des systèmes auto-organisés cela s'inscrit dans tous les éléments du système ou dans toutes les personnes qui appartiennent au système social qui s'auto-organise et tout cela est extrêmement résilient, on ne vit pas dans un monde qui est fragmenté en gouvernements, entreprises et sociétés civil, la dernière partie prenante ou en dernier ressort la partie prenante la plus importante c'est m'individus c'est pourquoi l'internet reflète le sens d'autonomie de ces individus parce qu'ils existent déjà, ils sont déjà là.

VICTOR MARTINEZ:

Bonjour, Victor Martinez et je parle en mon nom personnel.

Considérons le scénario après NetMundial et l'annonce pour ouvrir le processus de la transition NTIA concernant le rôle de l'IGF il est important d'améliorer ce forum, à des fins techniques, politiques, en conclusion ma question est la suivante, comment contribuer à améliorer l'IGF et garantir une plus grande participation dans la décision et que certaines parties prenantes n'ont pas plus de pouvoir que d'autres?

BRUNO LANVIN:

Merci de cette question. J'ai fermé la queue, donc je vais vous demander d'être très bref pour vos deux dernières questions.

---

INTERVENANT INCONNU: Demain dans la même salle à partir de 13:30 il y aura une séance sur la transition de la gestion NTIA des fonctions de l'IANA et on sera un peu plus pratique pour essayer de répondre à cela.

BRUNO LANVIN: Merci. Bertrand.

BERTRAND DE LA CHAPELLE: J'aimerais un petit peu lancé une question qui devient de plus en plus pressante pour moi, à savoir, que se passe-t-il vis-à-vis du modèle multi partite lorsqu'il n y a pas de consensus et que pourtant il faut prendre une décision, je le sens bien une question qui provoque mais je n'ai pas de réponse, c'est quelque chose prend de plus en plus d'importance, parce que dans les organisations internationales traditionnelles il peut y avoir des procédures on peut se mettre d'accord pour trouver un principe plus élevé qui résolve les choses, dans le modèle multi parties prenantes, c'est difficile d'obtenir un consensus et lorsqu'on se met d'accord sur un consensus il y a un désir de trouver des solutions pragmatiques mais lorsqu'il y a de véritables tensions, de véritables possibilités de bloquer les choses, est ce que le modèle multi parties prenantes permet d'aller au-delà de ces tensions et de les résoudre? est-ce que le modèle multi parties prenantes ne devrait pas tenter de faire cela, c'est-à-dire est ce qu'il y a des choses qui se trouvent au-delà ou au-dessus des intérêts des différentes parties prenantes? je n'ai pas de réponses à cela c'est une question que je vous pose.

---

BRUNO LANVIN:

Je crois que les deux dernières questions qu'on vient d'entendre sont un parfait résumé de nos discussions, d'un côté on a entendu, qu'il faut voir des choses pratiques, on va voir une session pour parler de cela et comme Bertrand l'a dit, voir ce qu'est véritablement le consensus et comment l'ériger dans le modèle multi-partites et comment aller au-delà du consensus lorsqu'il y a tension, je sais que Bertrand n'espère pas que l'on va répondre à cela aujourd'hui et dans la minute et demi qui nous reste, je ne sais pas si les membres du panel souhaitent réagir sur l'une des deux questions.

INTERVENANT INCONNU:

Oui le professeur du Canada a proposé que l'on consacre les dernières minutes des réunions à voir ce sur quoi on s'était mis d'accord, je crois que NetMundial et l'IGF nous ont montré que le modèle multi-partite, produit des résultats, peut-être pas prendre des décisions mais en tout cas produire des résultats ça c'est un enseignement de NetMundial et on semble également s'éloigner des discussions sur les processus et on discute d'avantage du fond, il faut pouvoir présenter des plans, une feuille de route de NetMundial, produire des résultats également comme la personne l'a dit, donc là ce sont des résultats très concrets qui sont demandés par la communauté et nous sommes d'accord, il faut les réaliser en suivant le modèle multi-parties prenantes.

FIONNA ALEXANDER:

Pour répondre au collègue du Mexique par rapport à l'IGF, la meilleure façon de participer, c'est la meilleure manière de participer mais peut-être que par rapport au point que vous posez, quel est la meilleure

façon pour le système d'avancer, je crois que pour moi il faut accepter la participation modèle multi parties prenantes et dans ce modèle on obtient pas toujours ce que l'on veut et ça c'est essentiel qu'il faut comprendre et accepter.

BRUNO LANVIN: Merci, Monsieur l'ambassadeur.

AMBASSADEUR: Oui pour réagir à certaines chose qui ont été dite, je ne veux pas être mal interprété en disant qu'on besoin d'un certain temps pour organiser ce processus qui ne veut pas dire que depuis le début on accepte que ce délai n'est pas suffisant, qu'on a besoin de plus de temps au contraire c'est en 2015 c'est une date butoir et nous pensons que l'un des facteurs qui a été lié au succès de NetMundial, c'est justement les délais qu'on a eu, il a fallu que les gens soit aussi souple que possible pour faire en sorte que les choses fonctionnent et donc cette date butoir de septembre 2015 c'est une date réaliste pour nous, on est tout à fait disposé à travailler en fonction de cette date. Par rapport à la période de transition dans laquelle on est en train de rentrer je peux comprendre qu'il y a différentes approches et perspectives en fonction de votre point de vue et votre perspective. Du point de vue du gouvernement et d'un point de vue diplomatique le fait de simplifier la situation, de simplifier excessivement la situation ça reviendrait à voir une question juridique ou contractuelle, bien sûr on ignore pas les aspects techniques mais pour nous c'est plus une discussion juridique, comment remplacer cette fonction, ce n'est pas une tache simple, je ne

---

crois pas qu'il existe d'exemple au niveau international de parties prenantes qui se sont réunies pour définir un contrat et par rapport à ce que Bertrand disait qui se pencherait sur les prises de décision, résolution différentes et lorsqu'on travaille dans un format multi gouvernemental, mais dans le modèle multi parties prenantes c'est quelque chose comme on l'a fait à NetMundial qu'on va devoir inventer, et on va devoir se montrer novateur au fil du temps pour inventer, et ce modèle doit être légitime et il faut impliquer le plus de personnes possible, certaines personnes ne seront pas satisfaites, certaines se dissocieront du résultat mais ce qui est important c'est de faire participer le plus de personnes possible.

BRUNO LANVIN:

Merci monsieur l'ambassadeur, j'aimerais également revenir à la première question qui a été posée en disant qu'à la fin de chacune de nos réunions, il est important de noter noir sur blanc à quoi nous sommes parvenu, donc je ne vais pas échapper à cette responsabilité, j'allais utiliser la formule, je ne vais pas faire ce que font d'habitude les modérateurs en disant non le débat était trop riche pour parvenir à un résumé, j'aimerais résumer trois choses qui m'ont frappé dans le débat qu'on a eu aujourd'hui, je crois que en arrière-plan il était clair, et ça était mentionné d'une manière ou d'une autre par tous les participants, commençant par Anne Bouverot, l'internet est la plus grande richesse inventée jusqu'à présent et ce dont nous parlons lorsqu'on parle de la gouvernance de l'internet concerne deux choses, comment faire en sorte que cette machine continue à fonctionner et deuxièmement, comment faire en sorte que la richesse soit distribuée aussi justement



---

que possible, voilà les deux grands objectifs principaux ensuite, sachant ce qui a été dit ici et les questions dans la salle, j'aurai tendance à résumer ces questions sous trois intitulés sous A B C. A pour aspiration, une fois qu'on a tous ces éléments en tête, quels sont nos aspirations? Notre aspiration c'est d'optimiser le résultat, et le modèle multi parties prenantes, c'est le modèle qu'on veut utiliser, c'est un moyen pour parvenir à une fin, cela peut vouloir dire qu'on va peut-être parfois ralentir un petit peu le rythme, il faut l'accepter, il faut parvenir à un consensus mais comme l'a dit Fiona, il faut que cela fonctionne parce que il en va la crédibilité des résultats. Les pas qui ont été fait sont encourageant comme cela était dit, on ne devrait pas demander d'avantage de temps avant de commencer, on devrait demander plus de temps si on s'aperçoit qu'on en a besoin, mais garder cette pression par rapport au temps, c'est motivant, c'est stimulant.

Le B dont je vous parlais, A aspiration, B pour Business, qu'est ce qui fait qu'on est occupé? Notre principale activité c'est de nous assurer que l'internet continue à fonctionner et donne des résultats, on a tous les mots clés, ouvert, résilient, etc... on veut tous être transparent et ouvert mais dans ce contexte on doit combiner le moment et la dynamique et nous en sommes à un moment critique, une année critique. Le temps est venu, on ne doit pas perdre la dynamique et le rythme de NetMundial.

J'ai également des jalons, Istanbul va être un exemple ne perdons pas ce rythme, il faut faire en sorte que les gens qui participent ne sont pas marginalisés, ils font partie du processus, donc faire notre maximum maintenir intacte cette passion, cette motivation et cette dynamique.

---

Et le C dont je vous parlais c'est pour collectif, créatif et concret. Nous tous autour de cette table n'exprimons pas des idées abstraites, nous souhaitons résoudre des questions très concrètes de manière très pragmatique et holistique donc il faut saisir cette occasion. Est-ce que l'on a entendu c'est que bien entendu le temps n'est pas homogène dans notre communauté, il y aura des difficultés pour trouver le consensus et pour comprendre ce que les autres parties disent, mais les mesures prises et les pas faits nous montrent bien que c'est possible, c'est quelque chose de très ambitieux mais c'est faisable et en fin, même si cette réunion n'est pas encore terminée, pour moi au-delà des discussions que l'on a je sais que je quitterai Londres avec présent à l'esprit la session d'inauguration, ou on a demandé il y a eu un appel pour avancer, et c'est ce qu'on essaie de faire à l'ICANN et ailleurs, on nous rappelle constamment qu'on n'a pas besoin de chanter à l'unisson pour être harmonieux bien entendu si c'est fait avec passion avec un sens de l'objectif, ça peut être formidable. Merci à tous, à tous les membres du panel, à toutes les personnes dans la salle, et gardons cette dynamique.

Merci.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**